

Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

Ulrich Hoinkes & Matthias L.G. Meyer

Der Einfluss der Migration auf Sprach- und Kulturräume / The Impact of Migration on Linguistic and Cultural Areas 7

1 Theoretische, systematische und kulturgeographische Überlegungen zu Migration und Globalisierung / Theoretical, Systematic and Cultural-geographical Reflections on Migration and Globalisation

Carolin Patzelt

Zur Gestaltung dynamisch-plurilingualer Räume durch Migration und ihrer methodischen Erfassung 17

Georg Kremnitz

Faktoren für Veränderungen der Bedingungen von Kommunikation und Demarkation im Zeitalter der Globalisierung: Einige auch migrationswissenschaftliche Überlegungen 39

Ulrich Hoinkes

Der Beitrag der Linguistik zu den Migrationswissenschaften 57

Roger Schöntag

Die Remodellierung des Strata-Theorems aus der Perspektive einer diachronen Migrationslinguistik 83

2 Spracherwerb, Sprachbeherrschung und Sprachverwendung im Kontext von Migration / Language Acquisition, Language Proficiency and Language Use in the Context of Migration

Eliane Lorenz & Peter Siemund

The Acquisition of English as an Additional Language by Multilingual Heritage Speakers 111

Katja F. Cantone

Sprachgebrauch und Sprachkenntnisse in der Migrationsgesellschaft: Ergebnisse einer Studie zu deutsch-italienischsprachigen Jugendlichen 135

Reyhan Kuyumcu

“Die große Spinne ist die Mama. Papa ist der große Spinner.” Was sprachliche Fehler von Kindergartenkindern mit Deutsch als Zweitsprache uns erzählen 159

Tilman Lanz, Eva J. Daussà & Renée Pera-Ros

Two-way Integration of Migrants and Minoritized Speakers: Voices from Catalonia 179

3 Mehrsprachigkeit, interkulturelle Spannungsfelder und Schulausbildung im Zusammenhang mit Migration / Multilingualism, Intercultural Areas of Tension and School Education in Migration Contexts

Mar Mañes-Bordes

Bilingualism and Migration in Catalonia: Examples of the Phenomenon ‘Catanyol’ in Literature and in the Media 209

İnci Dirim & Paul Mecheril

Diskriminierung und Ausgrenzung im Kontext von migrationsgesellschaftlicher Mehrsprachigkeit 231

Patricia Martínez-Álvarez & Bàrbara Roviró

Facing the Complexity of Bilingual Special Education: An Activity Theoretical Approach to Understanding Anxiety-Mediated Tensions in Discussions with Teachers and Administrators Serving Bilingual Children with Disabilities 247

Liya Yu

Inside the No-man’s-land Between Cultural Identities: A Neurophenomenological Exploration of Intercultural Life 279

Die Autorinnen und Autoren des dieses Bandes / The Authors of this Volume 299